

Số: 25/NQ-HĐND

Thanh Hóa, ngày 17 tháng 7 năm 2021

NGHỊ QUYẾT

Về việc điều chỉnh và phân bổ chi tiết kế hoạch vốn nước ngoài năm 2021 của các chương trình, dự án ODA trên địa bàn tỉnh

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH THANH HÓA
KHOÁ XVIII, KỲ HỌP THỨ 2**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 13 tháng 6 năm 2019;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Nghị định số 40/2020/NĐ-CP ngày 06 tháng 4 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;

Căn cứ các Quyết định của Thủ tướng Chính phủ: Quyết định số 1950/QĐ-TTg ngày 28 tháng 11 năm 2020 về việc giao dự toán ngân sách nhà nước năm 2021; Quyết định số 2185/QĐ-TTg ngày 21 tháng 12 năm 2020 về việc giao kế hoạch đầu tư vốn ngân sách nhà nước năm 2021;

Căn cứ Nghị quyết số 334/NQ-HĐND ngày 06 tháng 12 năm 2020 của Hội đồng nhân dân tỉnh về kế hoạch đầu tư công năm 2021;

Xét Tờ trình số 81/TTr-UBND ngày 04 tháng 7 năm 2021 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc đề nghị điều chỉnh và phân bổ chi tiết kế hoạch vốn nước ngoài năm 2021 của các chương trình, dự án ODA trên địa bàn tỉnh; Báo cáo số 733/BC-HĐND ngày 13 tháng 7 năm 2021 của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh thẩm tra dự thảo Nghị quyết về việc điều chỉnh và phân bổ chi tiết kế hoạch vốn nước ngoài năm 2021 của các chương trình, dự án ODA trên địa bàn tỉnh; ý kiến thảo luận của các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Điều chỉnh và phân bổ chi tiết kế hoạch vốn nước ngoài năm 2021 của các chương trình, dự án ODA trên địa bàn tỉnh, với những nội dung chủ yếu sau:

1. Điều chỉnh giảm kế hoạch vốn nước ngoài nguồn ngân sách Trung ương năm 2021 với số vốn là 12.059 triệu đồng, cụ thể là:

a) Dự án phục hồi và quản lý bền vững rừng phòng hộ (JICA2): Số vốn điều chỉnh giảm là 6.807 triệu đồng.

b) Dự án cải thiện cơ sở hạ tầng đô thị Ngọc Lặc, huyện Ngọc Lặc, tỉnh Thanh Hóa thuộc dự án Cải thiện cơ sở hạ tầng đô thị nhằm giảm thiểu tác động của biến đổi khí hậu cho 04 tỉnh ven biển Bắc Trung Bộ, vay vốn AFD: Số vốn điều chỉnh giảm là 5.252 triệu đồng.

2. Bổ sung Chương trình Giáo dục trung học cơ sở khu vực khó khăn nhất - giai đoạn 2 (ADB) vào Kế hoạch đầu tư công năm 2021, với số vốn là 12.059 triệu đồng.

Nguồn vốn: Nguồn điều chỉnh giảm kế hoạch năm 2021 của Dự án phục hồi và quản lý bền vững rừng phòng hộ JICA2 (số vốn 6.807 triệu đồng) và của Dự án cải thiện cơ sở hạ tầng đô thị Ngọc Lặc, huyện Ngọc Lặc, tỉnh Thanh Hóa thuộc Dự án cải thiện cơ sở hạ tầng đô thị nhằm giảm thiểu tác động của biến đổi khí hậu cho 04 tỉnh ven biển Bắc Trung Bộ, vay vốn AFD (số vốn là 5.252 triệu đồng).

(Chi tiết danh mục, mức vốn của từng dự án tại Phụ lục kèm theo).

Điều 2. Tổ chức thực hiện

Hội đồng nhân dân tỉnh giao Ủy ban nhân dân tỉnh:

1. Tổ chức triển khai, thực hiện Nghị quyết này theo đúng quy định của pháp luật.

2. Khẩn trương giao chi tiết kế hoạch vốn; chỉ đạo các sở, ngành có liên quan, chủ đầu tư các dự án triển khai, thực hiện dự án đảm bảo tiến độ, chất lượng và hiệu quả kinh tế - xã hội.

Điều 3. Điều khoản thi hành

1. Ủy ban nhân dân tỉnh và các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

2. Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban Hội đồng nhân dân tỉnh, các Tổ đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh và các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc tổ chức triển khai, thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Thanh Hóa khóa XVIII, kỳ họp thứ 2 thông qua ngày 17 tháng 7 năm 2021 và có hiệu lực kể từ ngày thông qua./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Chính phủ;
- Các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính;
- Thường trực Tỉnh ủy;
- Đoàn đại biểu Quốc hội tỉnh;
- Ủy ban MTTQ tỉnh và các đoàn thể cấp tỉnh;
- Các VP: Tỉnh ủy; Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh; UBND tỉnh;
- Các sở: Kế hoạch và Đầu tư, Sở Tài chính; Giáo dục và Đào tạo; Nông nghiệp và PTNT;
- TTr HĐND; UBND huyện Ngọc Lặc;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH



Đỗ Trọng Hưng



Phụ lục:

**ĐIỀU CHỈNH VÀ PHÂN BỐ CHI TIẾT KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI NĂM 2021
CỦA CÁC CHƯƠNG TRÌNH, DỰ ÁN ODA TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH**

(Kèm theo Nghị quyết số 25/NQ-HĐND ngày 17 tháng 7 năm 2021 của Hội đồng nhân dân tỉnh Thanh Hóa)

Đơn vị tính: triệu đồng.

Số TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư	Kế hoạch vốn năm 2021	Số vốn điều chỉnh		Kế hoạch vốn năm 2021 sau khi điều chỉnh	Ghi chú
				Giảm (-)	Tăng (+)		
1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số		106.011	12.059	12.059	106.011	
1	Chương trình, dự án điều chỉnh giảm kế hoạch vốn năm 2021		106.011	12.059		93.952	
-	Dự án phục hồi và quản lý bền vững rừng phòng hộ (JICA2)	Sở Nông nghiệp và PTNT	11.318	6.807		4.511	Thực hiện thủ tục ghi thu, ghi chi theo quy định
-	Dự án cải thiện cơ sở hạ tầng đô thị Ngọc Lặc, huyện Ngọc Lặc, tỉnh Thanh Hóa thuộc Dự án cải thiện cơ sở hạ tầng đô thị nhằm giảm thiểu tác động của biến đổi khí hậu cho 04 tỉnh ven biển Bắc Trung Bộ, vay vốn AFD	UBND huyện Ngọc Lặc	94.693	5.252		89.441	Sau khi Quốc hội khóa XV quyết định kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021 - 2025, giao UBND tỉnh giao kế hoạch chi tiết cho dự án theo quy định
2	Chương trình bổ sung kế hoạch vốn				12.059	12.059	
-	Chương trình Giáo dục trung học cơ sở khu vực khó khăn nhất - giai đoạn 2 (ADB).	Sở Giáo dục và Đào tạo			12.059	12.059	Kết hợp với nguồn vốn đối ứng để hoàn thành dự án và quyết toán theo quy định

